DIN EN 15551:2009-12 (E)

Railway applications - Railway rolling stock - Buffers

Contents

Page

Foreword 5

Introduction 6

1 Scope 7

2 Normative references 7

3 Terms and definitions 8

4 Classification and designation 10
4.1 General 10
4.2 Buffers with buffer stroke 105 mm (Categories A, B and C) 10
4.3 Buffers with buffer stroke 110 mm 10
4.4 Long stroke buffer 150 mm 10
4.5 Interaction coupling/buffer 11

5 Requirements 11
5.1 General 11
5.2 Fixing on vehicle and interchangeability 11
5.3 Buffer dimensions 12
5.4 Mechanical characteristics of buffers 13
5.5 Elastic devices 15
5.5.1 Types of elastic devices 15
5.5.2 Static characteristics 15
5.5.3 Dynamic characteristics 16
5.5.4 Endurance testing under service load for elastic device 16
5.5.5 Endurance testing for life-cycle simulation 16
5.6 Marking 16

6 Housing 18
6.1 Plunger and base 18
6.2 Buffer head 18
6.2.1 Materials 18
6.2.2 Boundary dimensions 18
6.2.3 Standard dimensions of buffer head 19

7 Crashworthy buffers for tank wagons according to RID 20

Annex A (normative) Maximum space envelope of buffer 21

A.1 Requirements for space envelope of buffer 21
A.1.1 Buffers for freight wagons 21
A.1.2 Buffers for coaches 24
A.2 Notes on definition of envelopes for overall dimensions of wagon buffers described in Annex A 24
A.2.1 General 24
A.2.2 Study relating to definition of the envelope 25

Annex B (normative) Mechanical characteristics of buffers - Test methods 27

B.1 General 27

B.2 Force F1 27
B.3 Force F2 27
B.4 Force F3 27
B.5 Force F4 28
B.6 Force F5 28
B.7 Force F6 28

Annex C (normative) Requirements for elastic devices 29

C.1 Rubber elastomer or other elastomer elastic systems 29
C.1.1 General 29
C.1.2 Metal inserts 29
C.1.3 Constituents of rubber elastomer and/or other elastomer systems 29
C.1.4 Static characteristics of the sets 31
C.1.5 Dynamic characteristics of the sets 31
C.1.6 Bonding 31
C.1.7 Marking 31
C.1.8 Inspection and tests 31
C.2 Friction spring/Ring spring 32
C.2.1 Manufacturer's marks 32
C.2.2 Flexibility test 33
C.2.3 Endurance test 34
C.3 Hydrodynamic or hydrostatic systems 34
C.3.1 General 34
C.3.2 Steel parts 34
C.3.3 Absorbing energy medium 34
C.3.4 Static tests of capsules 35
C.4 Combined elastic systems 35

Annex D (normative) Testing of static characteristics of buffers 36

D.1 Test principle 36
D.2 Test procedure 36
D.3 Measurements 36

Annex E (normative) Dynamic testing 37

E.1 Dynamic testing of buffer 37
E.1.1 General 37
E.1.2 Temperature effects 38
E.2 Dynamic characteristics of 105 mm stroke buffer 39
E.2.1 Test programme 39
E.2.2 Category A 40
E.2.3 Category B 40
E.2.4 Category C 41
E.2.5 Comments on the test conditions 41
E.3 Dynamic characteristics of 150 mm stroke buffer 42
E.4 Dynamic characteristics of 110 mm stroke buffer 43

Annex F (normative) Endurance testing under service load for elastic device 44

F.1 Aim of the test 44
F.2 Test principle 44
F.3 Test results to be obtained 45
F.4 Test requirements 45
F.4.1 Endurance test assembly 45
F.4.2 Preliminary static test 46
F.4.3 Endurance test 46
F.4.4 Final static test 46

Annex G (normative) Endurance testing under buffing load for life-cycle simulation 47

G.1 Endurance tests for hydrodynamic and hydrostatic buffers for wagons 47
G.1.1 Aim of the test 47
G.1.2 Test principle 47
G.1.3 Expected result 47
G.1.4 Test requirements 47
G.1.5 Delivery of elastic devices 50
G.2 Endurance tests for hydrodynamic and hydrostatic buffers for coaches 50
G.2.1 General 50
G.2.2 Tests under alternating loads 50
G.2.3 Repeated buffing tests 51
G.2.4 Conditions to be observed 51

Annex H (normative) Plunger and base 52

H.1 Plunger and base 52
H.2 Manufacture of housing 52
H.2.1 Welding 52
H.2.2 Initial greasing 52

Annex I (informative) Guidelines for buffer head materials 53

I.1 Example of test program requirements for verification of buffer head materials 53
I.2 List of existing buffer head materials 55

Annex J (normative) Calculation of the width of buffer heads 56

J.1 General 56
J.2 Data used in the calculation 56
J.3 Calculation 56

Annex K (informative) Regulations relating to the layout of S-curves 58

K.1 Data used in the calculation 58
K.2 Equations to be applied 58
K.3 Working examples 59
K.4 Comments on the preparation of the equations in Annex J and Annex K 60
K.5 Track 60
K.6 Vehicle 60

Annex L (normative) Crashworthy buffers for tank wagons according to RID 61

L.1 Requirements on crashworthy buffers 61
L.1.1 Objectives from RID 61
L.1.2 Additional requirements 61
L.2 Test procedure for crashworthy buffers 61

Annex M (normative) Maximum space envelope of crashworthy buffers 63

Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 96/48/EC, as modified by Directive 2004/50/EC 66

Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2001/16/EC of the European Parliament and of the Council of 19 March 2001 on the interoperability of the trans-European conventional rail system, as modified by EU Directive 2004/50/EC of 29 April 2004 67

Bibliography 69